

## EDICIONES CRÍTICAS DE LITERATURA ARGENTINA DEL SIGLO XIX

Investigadores USAL: Lojo, María Rosa (mrlojo@usal.edu.ar); Guidotti, Marina; Pérez Gras, María Laura; Crespo, Natalia; Sessarego, Jéssica; Espora, Santiago Tomás; Alemán, Araceli.

Investigadores Externos: Abbate, Florencia, Alloatti, Norma Elena; Lastero, Lucila.

Alumnos Practicantes USAL: Llana, Rocío; Pallotti, Rosina.

**Palabras clave:** Literatura; Argentina; Siglo XIX, Escritores, Memorias.

### Resumen

Se realiza un trabajo de recuperación de autores y textos representativos de los siglos XIX y principios del siglo XX. Los autores no han sido objeto de estudios críticos ni de reediciones, de allí el valor de esta investigación.

La Dra. M. Guidotti y equipo continúan la elaboración de una *Antología crítica de narrativa breve de escritoras decimonónicas*. De Lina Beck-Bernard se trabaja, en la *nouvelle La estancia de Santa Rosa* (1864), la escalabilidad de los modelos lingüístico-cognitivos que permite vincular los niveles de estructuración conceptual más simples con niveles más complejos, incluida la organización de la experiencia subjetiva. De Carmen Aroff se estudian *Matices sureños* (1936) y *Evocaciones argentinas* (1947), y la creación de una mitología de integración nacional. De Herminia Brumana se analiza *Cabezas de mujeres* (1923), en especial “Las desorientadas”, en el que se ponen en discusión los estereotipos de género del momento. De Ada M. Elflein se analiza, desde la tematología y la narratología, “A mano”. De Raymunda Torres y Quiroga se investiga la postura ideológica por ella asumida en *Plumadas* (1878-1884). Victoria Gucovsky es abordada como una intelectual que luchó por las ideas del Partido Socialista, muchos de cuyos postulados subyacen en las historias de *Tierra adentro* (1923).

La Dra. M. L. Pérez Gras ha finalizado su trabajo sobre *El cautiverio de Santiago Avendaño entre los ranqueles. La edición crítico-genética de los manuscritos censurados de un excautivo argentino del siglo XIX*. Durante 2018, el volumen fue sometido a evaluación por referato externo, editado y publicado (EUS, 2018, ISBN 978-950-592-248-2). Actualmente, trabaja en *La edición crítica del relato de prisión de Santiago Avendaño bajo el gobierno de Rosas* (segundo volumen). El propósito es continuar la edición crítica de los manuscritos de Avendaño con la narración del período de prisión de Avendaño, material hallado en el Complejo Museológico de Luján. Desde 1850 hasta la caída de Rosas en 1852, Avendaño permaneció preso por órdenes del Gobernador. Este segundo “cautiverio” es parte de las memorias manuscritas del excautivo.

La Dra. N. Crespo finalizó su trabajo sobre Josefina Pelliza.

La Dra. F. Abbate está trabajando *Poéticas y producciones culturales de las primeras genera-*

*ciones de poetas argentinas*, investigación sobre poetas mujeres nacidas en las últimas décadas del siglo XIX. Está realizando la Edición crítica de la obra de María Luisa Carnelli (1898-1987).

**Keywords:** Literature; Argentina; Nineteenth century; Writers; Memoirs.

### Abstract

The aim of this project is to unveil authors and texts that were somehow representative of the 19th century and early 20th century and analyse their insertion in the Argentine cultural canon. These texts have never been re-edited or critically edited, hence the value of our work.

Ph.D. M. Guidotti and her team continue to work on *Antología crítica de narrativa breve de escritoras decimonónicas* (Critical anthology of short narratives by female authors from the 19th century). We studied Lina Beck-Bernard's *nouvelle* "La estancia de Santa Rosa" (1864), focusing on the scalability of linguistic-cognitive models that allow us to link simple levels of conceptual structure to more complex ones, including the organization of subjective experience. We also studied Carmen Arolf's *Matices sureños* (1936) and *Evocaciones argentinas* (1947), and the way she creates a mythology of national reach. We analyzed Herminia Brumana's *Cabezas de mujeres* (1923), especially "Las desorientadas", in which she displays arguments against gender stereotypes of her time. By Ada M. Elflein, we analyzed "A mano" from a thematic and narratological perspective. As for Raymunda Torres y Quiroga, whose most frequent artistic name was Luciérnaga, we studied the ideological posture she assumes in *Plumadas* (1878-1884). Victoria Gucovsky is considered an intellectual woman who fought for the ideals of the Socialist Party, many of which lie underneath the stories told in *Tierra adentro* (1923).

Ph. D. M. L. Pérez Gras has finished her work on *El cautiverio de Santiago Avendaño entre los ranqueles. La edición crítico-genética de los manuscritos censurados de un excautivo argentino del siglo XIX*. During 2018, the book was evaluated by external referees, edited and published (EUS, 2018). Pérez Gras is now working on *La edición crítica del relato de prisión de Santiago Avendaño bajo el gobierno de Rosas* (the second volume). The aim is to continue editing Avendaño's manuscripts with the narrative of his prison time, found in the Museum of Luján. From 1850 to the end of Rosas' government in 1852, Avendaño was held in prison under the Governor's orders. This second "captivity" —far more cruel and unfair than the first one, according to his own writing— is part of his manuscript memoirs.

Ph.D. N. Crespo has finished her work on Josefina Pelliza.

Ph.D. F. Abbate is currently working on *Poéticas y producciones culturales de las primeras generaciones de poetas argentinas*, a research project about female poets born in the last decades of the 19th century. After carrying out some compilation work, she is focusing on the critical edition of María Luisa Carnelli's work: *Edición crítica de la obra de María Luisa Carnelli (1898-1987)*, as it has never been re-edited.